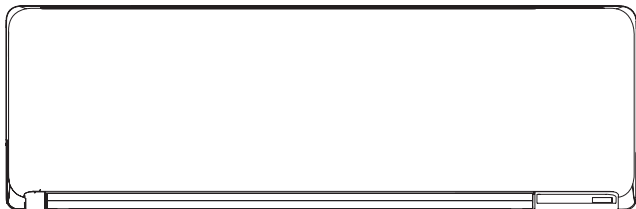


# MANUAL DE UTILIZARE

MANUAL DE UTILIZARE  
APARAT DE AER CONDIȚIONAT (Tip cu montare pe perete)  
Înainte de a utiliza acest produs, citiți cu atenție prezentele  
instrucțiuni și păstrați manualul pentru consultări ulterioare.

---

Română



## **MODEL:**

---

\* Notăți-vă numele modelului.  
(Consultați eticheta cu specificații.)

## Cuprins

1. PRECAUȚII DE SIGURANȚĂ .....	1
2. PREGĂTIRE .....	2
3. DENUMIREA PIESELOR .....	3
3.1. Unitate interioară .....	3
3.2. Telecomandă .....	3
3.3. Introducerea bateriilor .....	5
4. OPERAȚIUNI DE BAZĂ .....	5
5. SETĂRI CURENT DE AER .....	5
5.1. Setarea vitezei ventilatorului .....	5
5.2. Setarea direcției curentului de aer .....	5
6. OPERAȚIILE CU TEMPORIZATORUL .....	6
6.1. Cronometrul pornit sau cronometrul oprit .....	6
6.2. Cronometru program .....	6
6.3. Cronometru repaus .....	6
7. OPERAȚIUNE DE ECONOMISIRE A ENERGIEI .....	6
7.1. Modul de funcționare economic .....	6
8. ALTE OPERAȚIUNI .....	7
8.1. Funcționare în modul puternic .....	7
8.2. Operarea cu zgomot scăzut la unitatea exterioară .....	7
8.3. Modul de funcționare 10 °C Heat .....	7
9. SETĂRILE DE INSTALARE .....	7
9.1. Setarea codului personalizat al telecomenzii ...	7
10. CURĂȚARE ȘI ÎNGRIJIRE .....	7
11. INFORMAȚII GENERALE .....	9
12. PIESE OPȚIONALE .....	10
12.1. Telecomandă cablată .....	10
12.2. Comanda LAN fără fir .....	10
12.3. Sistem multisplit de aer condiționat .....	12
13. DEPANARE .....	12

## 1. PRECAUȚII DE SIGURANȚĂ

Pentru a preveni vătămarea corporală sau deteriorarea proprietății, citiți cu atenție această secțiune înainte de a utiliza produsul și respectați următoarele precauții de siguranță. Operarea incorectă a produsului din cauza nerespectării instrucțiunilor poate provoca vătămare sau daune, a căror seriozitate este clasificată după cum urmează:



### AVERTISMENT

Acest semn avertizează cu privire la moarte sau vătămare gravă.



### ATENȚIE

Acest semn avertizează cu privire la vătămare sau daune aduse proprietății.



Acest semn reprezintă o acțiune care este INTERZISĂ.



Acest semn reprezintă o acțiune care este OBLIGATORIE.



### AVERTISMENT



- Acest produs nu conține nicio piesă care poate fi reparată de către utilizator. Consultați întotdeauna personal service autorizat pentru reparația, instalarea și mutarea acestui produs. Instalarea sau manipularea incorectă va cauza scurgeri, electrocutare sau incendiu.
- În cazul unei defecțiuni cum ar fi miros de ars, întrerupeți imediat funcționarea aparatului de aer condiționat și deconectați toate sursele de alimentare, prin oprirea întrerupătorului electric sau prin scoaterea din priză. Apoi consultați personal service autorizat.
- Aveți grijă să nu deteriorați cablul de alimentare. Dacă a suferit deteriorări, se va înlocui doar de către personalul de service autorizat, pentru a se evita pericolul.
- În cazul unor scurgeri de agent frigorific, stingeți sau îndepărtați flăcările deschise și consultați personalul de service autorizat.
- În cazul unei furtuni sau al oricărui semn prealabil al unui fulger, opriți aparatul de aer condiționat cu ajutorul telecomenzii și evitați atingerea produsului sau a sursei de alimentare pentru a preveni orice risc de electrocutare.
- Acest produs nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau cu lipsă de experiență și cunoaștere, cu excepția cazului în care sunt supravegheate sau au primit instrucțiuni cu referire la utilizarea acestui produs, din partea unei persoane responsabile cu siguranța lor. Copiii trebuie supravegheați pentru a nu se juca cu acest produs.
- Eliminați materialele de ambalare în condiții de siguranță. Rupeți și eliminați pungile de plastic în așa fel încât copiii să nu se poată juca cu acestea. Există un pericol de sufocare dacă copiii se joacă cu pungile de plastic originale.



- Nu puneți și nu scoateți acest produs din funcțiune prin introducerea sau tragerea fișei de alimentare și prin oprirea sau pornirea întrerupătorului electric.
- Nu utilizați gaze inflamabile în preajma acestui produs.
- Nu vă expuneți direct la curentul de aer de răcire pentru mai multe ore.
- Nu introduceți degetele sau orice alte obiecte în portul de evacuare sau portul de admisie.
- Nu puneți în funcțiune aparatul de aer condiționat cu mâinile umede.



### ATENȚIE




- Asigurați aerisirea ocazională în timpul utilizării.
- Utilizați acest produs întotdeauna cu filtrele de aer instalate.
- Asigurați-vă că echipamentele electronice se află la cel puțin 1 m (40 in) distanță de acest produs.
- Deconectați orice sursă de alimentare atunci când nu utilizați acest produs pentru perioade extinse de timp.
- După o perioadă lungă de utilizare, asigurați-vă că verificați montarea unității interioare, pentru a preveni căderea produsului.
- Direcția curentului de aer și temperatura ambientală trebuie să fie luate în considerare atunci când utilizați acest produs într-o cameră cu bebeluși, copii, persoane în vârstă sau persoane bolnave.
- Mențineți spațiul din jurul unității exterioare curat și ordonat și nu așezați alte articole în jur. Orice obiecte care blochează sau pătrund din porturile de evacuare pot provoca defecțiuni.



- Nu direcționați curentul de aer înspre șemineuri sau aparatură de încălzire.
- Nu blocați sau acoperiți grilajul de admisie și portul de evacuare.
- Nu aplicați presiune asupra aripioarelor radiatorului.
- Nu vă urcați pe acest produs, nu așezați obiecte pe el și nu atârnați obiecte de el.

## ATENȚIE


-  Nu plasați niciun alt aparat electric sau obiect domestic sub acest produs. Condensul care picură de pe produs poate să le umezească și poate aduce daune sau defecta proprietatea dvs.
- Nu expuneți acest produs la contact direct cu apa.
- Nu utilizați acest produs pentru depozitarea alimentelor, plantelor, pentru susținerea animalelor, a echipamentelor de precizie, a operelor de artă sau alte obiecte. Aceasta poate duce la deteriorarea calității articolelor respective.
- Nu expuneți animale sau plante în direcția curentului de aer direct.
- Nu consumați apa scursă din aparatul de aer condiționat.
- Nu trageți cablul de alimentare.
- Nu atingeți aripioarele de aluminiu ale schimbătorului de căldură încorporat în acest produs, pentru a evita vătămarea personală atunci când instalați sau întrețineți unitatea.
- Nu stați pe trepte instabile când operați sau curățați acest produs. Se poate răsturna și provoca rănirea.

Acest produs conține gaze fluorurate cu efect de seră.

### Pentru modelul cu agent frigorific R32


Pentru a verifica tipul de agent frigorific al produsului dvs., consultați eticheta cu specificații.

## AVERTISMENT

-  Aparatul se va monta, opera și depozita într-o cameră cu o suprafață a podelei mai mare de X m<sup>2</sup>.

Cantitatea încărcată de agent frigorific M (kg)	Aria minimă a camerei X (m <sup>2</sup> )
M ≤ 1,22	-
1,22 < M ≤ 1,23	1,45
1,23 < M ≤ 1,50	2,15
1,50 < M ≤ 1,75	2,92
1,75 < M ≤ 2,0	3,82
2,0 < M ≤ 2,5	5,96
2,5 < M ≤ 3,0	8,59
3,0 < M ≤ 3,5	11,68
3,5 < M ≤ 4,0	15,26

(IEC 60335-2-40)

- Acest produs se va depozita într-o cameră fără surse de aprindere cu funcționare continuă (de exemplu: flăcări deschise, un aparat cu gaz funcțional sau o plită electrică în funcțiune).
  - Acest produs se va depozita într-o zonă bine aerisită.
  - Rețineți că refrigerenții nu trebuie să conțină mirosuri.
  - Acest produs se va depozita în așa fel încât să se prevină apariția deteriorărilor mecanice.
  - Eliminarea produsului se va realiza în mod corespunzător, în conformitate cu normele naționale sau regionale.
  - În timpul transportului sau mutării unității interioare, țevile se vor acoperi cu cadrul cârligului de perete pentru protecție.  
Nu mutați acest produs ținând de țevile unității interioare. (Forța exercitată asupra îmbinărilor dintre țevi poate provoca scăpări de gaze inflamabile în timpul funcționării).
-  Nu instalați unitatea în zone cu ulei mineral, precum fabrici sau zone cu o cantitate mare de ulei improșcat sau abur, precum bucătăriile.
  - Nu utilizați niciun mijloc de accelerare a procesului de dezghețare sau de curățare a acestui produs, cu excepția celor recomandate de producător.
  - Nu perforați și nu ardeți.

Explicația simbolurilor afișate pe unitatea interioară sau unitatea exterioară.

## AVERTISMENT



Acest simbol arată că acest produs folosește un agent frigorific inflamabil. Dacă agentul frigorific se scurge și este expus la o sursă externă de aprindere, există un risc de incendiu.



## ATENȚIE

Acest simbol arată că manualul de operare trebuie citit cu atenție.



## ATENȚIE

Acest simbol arată că personalul de service trebuie să manipuleze acest echipament, consultând manualul de instalare.




## ATENȚIE



Acest simbol arată că sunt disponibile informații, cum ar fi manualul de operare sau manualul de instalare.

## 2. PREGĂTIRE

### AVERTISMENT

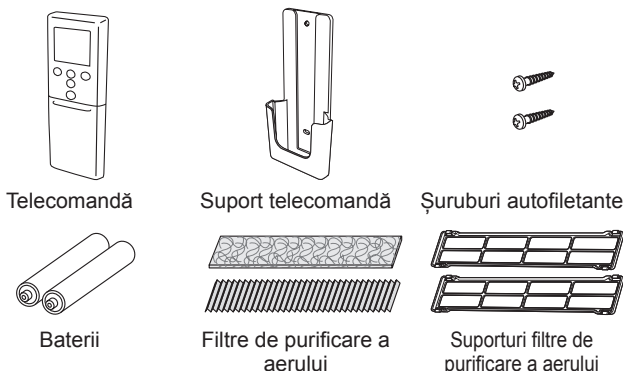
-  Aveți grijă să preveniți înghițirea accidentală a bateriilor de către bebeluși și copii mici.

### ATENȚIE

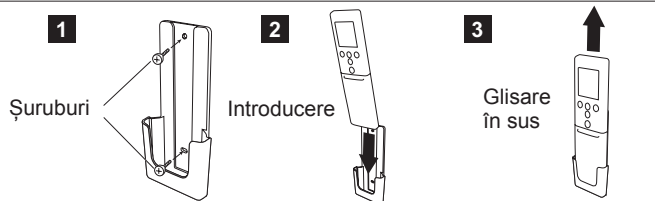
-  Dacă fluidul scurs dintr-o baterie intră în contact cu pielea, ochii sau gura dvs., spălați imediat cu apă curată din abundență și consultați medicul dvs.
  - Bateriile consumate trebuie îndepărtate imediat și trebuie eliminate conform cu legile și normale locale din regiunea dvs.
-  Nu încercați să reîncărcați baterii uscate.
  - Nu utilizați baterii uscate care au fost reîncărcate.

### Accesorii unitate interioară

Verificați dacă sunt incluse următoarele accesorii.



### Montarea suportului telecomenzii



### 3. DENUMIREA PIESELOR

#### ! ATENȚIE

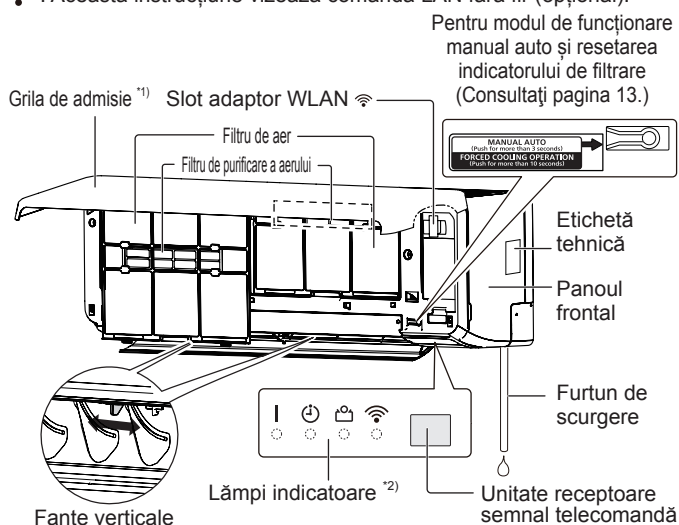
! Pentru transmiterea corespunzătoare a semnalului între telecomandă și unitatea interioară, păstrați receptorul de semnal la distanță de următoarele articole:

- Lumina directă a soarelui sau alte lumini puternice
- Televizor cu ecran plat

În camere cu lumini fluorescente bruște, cum ar fi cele de tip inverter, semnalul ar putea să nu fie transmis în mod adecvat. Într-un astfel de caz, consultați magazinul de unde ați efectuat achiziția.

#### 3.1. Unitate interioară

📶 : Această instrucțiune vizează comanda LAN fără fir (opțional).



Pentru modul de funcționare manual auto și resetarea indicatorului de filtrare (Consultați pagina 13.)

\*1) Înainte de a începe operația, asigurați-vă că grila de admisie este închisă complet. Închiderea incompletă poate afecta funcționarea corespunzătoare sau performanța produsului.

\*2) Lămpile indicatoare se aprind în următoarele condiții.

	Nume	Culoare	Mod de funcționare sau condiție
	Operarea	Verde	Funcționare normală
🕒	Temporizator	Portocaliu	Utilizarea cronometrului
📁	Economie	Verde	Operare economică Modul de funcționare 10 °C Heat
📶	WLAN	Portocaliu	Comanda LAN fără fir este activă. 📶

#### 3.2. Telecomandă

Când utilizați telecomanda opțională, aspectul și procedura de operare pot fi diferite.

Pentru detalii, consultați manualul de utilizare al fiecărei telecomenzi.

\* : Setarea trebuie să fie realizată când ecranul de setare este afișat pentru fiecare funcție.

| : Butonul este controlabil doar dacă aparatul de aer condiționat este în funcțiune.

📶 : Această instrucțiune vizează comanda LAN fără fir (opțional).

#### Transmițător de semnal

Dirigează corespunzător către unitatea receptoare de semnal a unității interioare.

- Raza de funcționare este de aproximativ 7 m.
- [▲] va apărea când se transmite semnalul.
- Unitatea interioară va emite un bip când primește semnalul corespunzător. Dacă nu auziți niciun bip, apăsați din nou butonul.

#### Afișaj telecomandă

În această secțiune sunt afișați toți indicatorii posibili pentru descriere. În timpul funcționării efective, ecranul este legat de operarea butoanelor și afișează doar indicatorii necesari pentru fiecare setare.

#### Pentru operațiuni de bază .... Consultați pagina 5.

🔘/🔘 Pornește sau oprește funcționarea aparatului de aer condiționat.

**MODE** Schimbă modul de operare. \*|

**TEMP.**  
▲  
▼ Ajustează temperatura de setare. \*|

#### Pentru modul de operare 10 °C Heat ..... Consultați pagina 7.

🔘10°CHEAT  
○ Activează modul de operare 10 °C Heat.

#### Pentru operații economisire a energiei ... Consultați pagina 6.

🔘ECONOMY Activează sau dezactivează modul de funcționare economic. |

#### Operarea cu zgomot scăzut la unitatea exterioră ..... Consultați pagina 7.

🔘OUTDOOR UNIT LOW NOISE Activează sau dezactivează operarea cu zgomot scăzut la unitatea exterioră.

Nu apăsați acest buton în timpul utilizării normale.

Se începe testarea (a se utiliza doar de către personal de service autorizat).

**NOTĂ:** Dacă testarea începe neintenționat, apăsați 🔘 pentru a renunța la testare.

## ⚠️ ATENȚIE

- Pentru a preveni defectarea sau deteriorarea telecomenzii:
  - Plasați telecomanda într-un loc în care nu este expusă la lumina directă a soarelui sau la căldură excesivă.
  - Îndepărtați bateriile dacă produsul nu va fi utilizat pentru o perioadă extinsă de timp.
- Obstrucții cum ar fi draperiile sau un perete între telecomandă și unitatea interioară poate afecta transmiterea corespunzătoare a semnalului.
- Nu aplicați șocuri puternice telecomenzii.
- Nu turnați apă pe telecomandă.

### Pentru modul Puternic ..... Consultați pagina 7.

**POWERFUL** Activează sau dezactivează modul de funcționare puternic. |



### Pentru setările curentului de aer ....Consultați pagina 5.

**FAN** Controlează viteza ventilatorului. \* |

**SWING** Setează funcționarea automată a oscilației. \* |

**SET** Controlează direcția sus/jos a curentului de aer. |

### Pentru operațiuni cu temporizatorul .... Consultați pagina 6.

**ON** Setează temporizatorul pornit. \*

Setează temporizatorul oprit. \*

**OFF** Prin apăsare și menținere, se intră în modul de setare LAN fără fir. (Consultați pagina 10.) |

**SLEEP** Setează temporizatorul repaus.

Dezactivează setarea temporizatorului.

**CANCEL** Prin apăsare și menținere, se activează sau se dezactivează comanda LAN fără fir. (Consultați pagina 11.) |

**SELECT** Ajustează valoarea setărilor temporizatorului sau ceasului.

**CLOCK ADJUST** Inițiază setarea ceasului.

\* Dacă setați și temporizatorul pornit, și temporizatorul oprit, vor funcționa în ordinea cronologică setată.

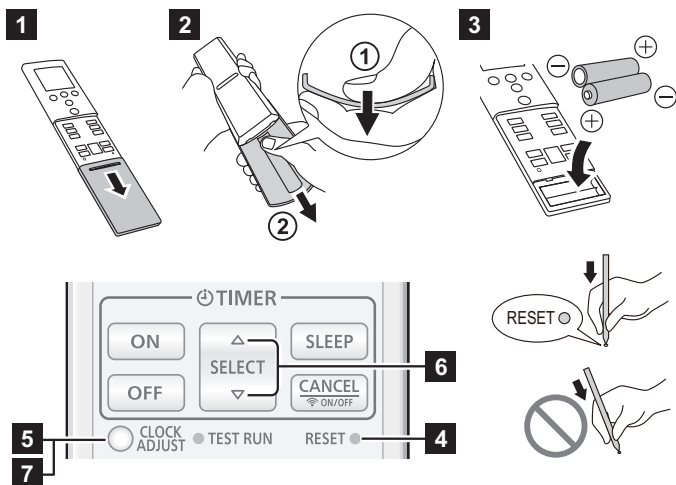
### După înlocuirea bateriilor

**RESET** Apăsați pe acest buton așa cum se indică în următoarea figură. Utilizați vârful unui pix sau un alt obiect mic.



### 3.3. Introducerea bateriilor

Tipul bateriei: R03/LR03/AAA x 2



- 1 Trageți capacul în direcția săgeții și deschideți-l până când acesta este prins.
- 2 Scoateți capacul.
  - ① Întoarceți telecomanda și împingeți partea din spate a capacului, apoi îndepărtați ghearele prin îndoirea lui.
  - ② Trageți în direcția săgeții în timp ce îndoiți capacul.
- 3 Puneți bateriile așa cum se arată în figura de mai sus.
- 4 Apăsați **RESET** așa cum se arată în figura de mai sus. Utilizați vârful unui pix sau un alt obiect mic.
- 5 Apăsați **CLOCK ADJUST** pentru a iniția setarea ceasului.
- 6 Apăsați **SELECT** ( $\Delta/\nabla$ ) pentru a seta ceasul. Apăsați butoanele pentru a modifica ora cu un minut. Apăsați și țineți apăsat butoanele pentru a modifica ora cu 10 minute.
  - \* Pentru a comuta indicatorul orei (12-hour  $\leftrightarrow$  24-hour), apăsați **TEMP** ( $\odot/\ominus$ ).
- 7 Apăsați **CLOCK ADJUST** pentru a finaliza setarea.
- 8 Instalați și închideți capacul.

#### NOTE:

- Utilizați doar tipul specificat de baterie.
- Nu utilizați tipuri diferite de baterii sau baterii noi și uzate în același timp.
- Bateriile pot fi utilizate pentru aproximativ 1 an în condiții de funcționare normală.
- Dacă observați că raza de acțiune a telecomenzii se reduce sesizabil, înlocuiți bateriile și apăsați **RESET** așa cum se indică în figura de mai sus.

## 4. OPERAȚIUNI DE BAZĂ

### 3 pași pentru a începe operarea

1. Apăsați **(ON/OFF)** pentru a porni sau opri operarea.
2. Apăsați **MODE** pentru a selecta modul de funcționare. Modul de operare se modifică după cum urmează.



3. Apăsați **TEMP** ( $\odot/\ominus$ ) pentru a seta temperatura dorită. Temperatura se modifică în trepte de 0,5 °C.

Intervalul de setare a temperaturii	
Auto/Răcire/Dezumidificare	18,0 - 30,0 °C
Încălzire	16,0 - 30,0 °C

#### NOTE:

- În modul de răcire sau dezumidificare, setați temperatura la un nivel mai jos decât temperatura curentă a camerei.
- În modul de răcire, ventilatorul unității interioare se poate opri din timp în timp pentru a efectua controlul ventilatorului, pentru economisirea de energie care permite funcționarea cu economii de energie, prin oprirea rotirii ventilatorului unității interioare, atunci când unitatea exterioară este oprită. În setarea inițială, această funcție este activată. Pentru a dezactiva funcția, consultați-vă cu instalatorul sau personalul de service autorizat.
- În modul încălzire,
  - setați temperatura la un nivel mai ridicat decât temperatura curentă a camerei.
  - La începutul funcționării, ventilatorul unității interioare se rotește la o viteză foarte scăzută, timp de 3-5 minute.
  - Operația de dezghețare automată suprascrie operația de încălzire atunci când este necesar.
- În modul ventilator, controlul temperaturii nu este disponibil.

## 5. SETĂRI CURENȚI DE AER

### 5.1. Setarea vitezei ventilatorului

- Apăsați **FAN** pentru a controla viteza ventilatorului. Viteza ventilatorului se modifică după cum urmează.



Când **AUTO** este selectat, viteza ventilatorului depinde de condiția de funcționare.

Pentru a crește efectul de filtrare a aerului, setați viteza ventilatorului pe **Înalt**.

### 5.2. Setarea direcției curentului de aer

Pentru detalii privind intervalele curentului de aer, consultați „Intervalul de direcționare a curentului de aer”.

#### Setarea direcționării curentului de aer în sus/jos

- Apăsați **SET** pentru a regla direcția curentului de aer în sus/jos.

#### Setarea direcționării curentului de aer la stânga/dreapta

#### ATENȚIE

- Înainte de a regla direcționarea curentului de aer la stânga/dreapta, asigurați-vă că fanta orizontală s-a oprit complet.

- Reglați cele două butoane manual.

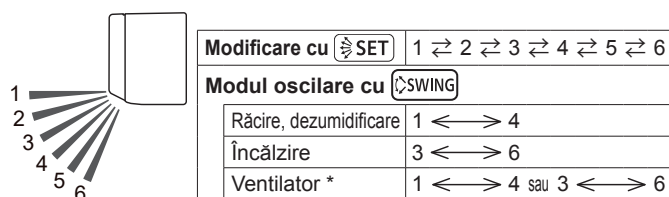
#### Setarea operației de oscilare

- Apăsați **SWING** pentru a porni/opri sau opri operația de oscilare.

**NOTĂ:** Operația de oscilare se poate opri temporar atunci când ventilatorul unității interioare se rotește la o viteză foarte redusă sau este oprit.

## Intervalul de direcționare a curentului de aer

Direcția curentului de aer în sus/jos



\* Intervalul de funcționare la oscilație depinde de direcția curentului de aer setată înainte de modul oscilare.

### NOTE:

- Nu ajustați manual fantele pentru direcționarea curentului de aer.
- În modul Auto sau de Încălzire, direcția curentului de aer va rămâne în poziția 1 câtva timp de la începutul funcționării.
- În modul de răcire sau dezumidificare, se recomandă poziția 1-3 pentru a preveni deteriorarea bunurilor sub acțiunea picăturilor de condens. Dacă poziția 4-6 se menține timp de 30 de minute sau mai mult în acest moduri, direcționarea curentului de aer se modifică în poziția 3 automat.
- Când utilizați aplicația mobilă (este necesară comanda LAN fără fir opțională), se pot selecta 4 poziții pentru direcționarea curentului de aer în sus/jos.

## 6. OPERAȚIILE CU TEMPORIZATORUL

**NOTĂ:** Când indicatorul [ ] de pe unitatea interioară clipește, setați ceasul și cronometrul din nou. Această aprindere intermitentă arată că ceasul intern are o eroare din cauza întreruperii alimentării electrice.

### 6.1. Cronometrul pornit sau cronometrul oprit

Cronometrul pornit pornește funcționarea la momentul dorit. Cronometrul oprit pornește funcționarea la momentul dorit.

- Când utilizați cronometrul pornit, apăsați **ON**. Când utilizați cronometrul oprit, apăsați **OFF**.
- Apăsați **SELECT** (△▽) pentru a seta ora de pornire sau ora de oprire.

Apăsarea butonului: Ora se va modifica cu +5/-5 minute. Apăsarea și menținerea butonului apăsat: Ora se va modifica cu +10/-10 minute.

- Pentru a dezactiva cronometrul pornit/oprit apăsați **CANCEL** cât **ON/OFF** apare pe afișajul telecomenzii. Indicatorul va dispărea.

**NOTĂ:** Dacă setați temporizatorul repaus după setarea temporizatorului pornit sau temporizatorului oprit, temporizatorul pornit sau oprit este anulat.

### 6.2. Cronometru program

Cronometrul Program funcționează ca o combinație dintre cronometrul pornit și oprit.

- Setați cronometrul pornit și cronometrul oprit. (Consultați „6.1. Cronometrul pornit sau cronometrul oprit”.) Setarea temporizatorului se modifică automat pe temporizator program.

Cronometrul a cărui oră de setare este mai apropiată de ora curentă se activează primul.

Ordinea de funcționare a cronometrelor este afișată după cum urmează:

Temporizator	Indicator pe ecranul telecomenzii
Cronometru pornit→oprit	<b>ON▷OFF</b>
Cronometru oprit→pornit	<b>ON◀OFF</b>

### NOTE:

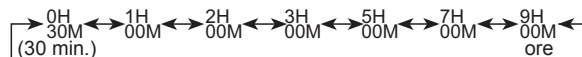
- Puteți seta cronometrul Program numai într-un interval de 24 de ore.
- Dacă setați temporizatorul repaus după setarea temporizatorului pornit sau temporizatorului oprit, temporizatorul pornit sau oprit este anulat.

## 6.3. Cronometru repaus

Cronometrul repaus vă permite să dormiți confortabil, modificând treptat funcționarea aparatului de aer condiționat.

- Apăsați **SLEEP**.
- Apăsați **SELECT** (△▽) pentru a seta intervalul de timp până la oprirea cronometrului.

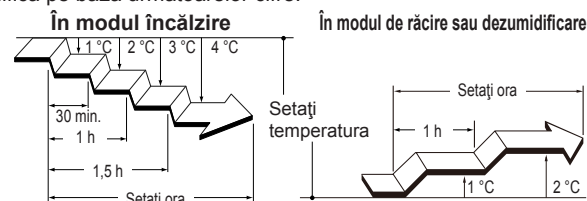
De fiecare dată când apăsați butonul, ora se schimbă după cum urmează:



**NOTE:** Dacă nu apăsați niciun buton timp de 5 secunde, afișajul telecomenzii va reveni la afișajul de așteptare.

- Durata de setare este menținută chiar și după încheierea cronometrului repaus. Pentru a repeta cronometrul repaus, apăsați **SLEEP** cât **SLEEP** nu apare pe afișajul telecomenzii.
- Pentru a dezactiva cronometrul repaus, apăsați **CANCEL** cât **SLEEP** apare pe afișajul telecomenzii. Indicatorul va dispărea.

În timpul funcționării Cronometrului repaus, temperatura setată se modifică pe baza următoarelor cifre.



După ce perioada de timp s-a epuizat, aparatul de aer condiționat se închide.

**NOTĂ:** Dacă setați temporizatorul pornit sau oprit după setarea temporizatorului repaus, temporizatorul repaus este anulat.

## 7. OPERAȚIUNE DE ECONOMISIRE A ENERGIEI

### 7.1. Modul de funcționare economic

Economisește mai multă electricitate decât alte moduri de funcționare, prin reglarea temperaturii setate la o setare moderată.

Apăsați **ECONOMY** pentru a activa/dezactiva modul de funcționare economic.

Indicatorul [ ] de pe unitatea interioară se va aprinde.

Mod funcționare	Temperatura camerei
Răcire/Dezumidificare	Cu câteva grade mai mult decât temperatura setată
Încălzire	Cu câteva grade mai puțin decât temperatura setată

### NOTE:

- În modurile de răcire, încălzire sau dezumidificare, nivelul maxim de funcționare al acestora este de aproximativ 70% din funcționarea normală.
- Acest mod nu poate fi activat în timpul monitorizării temperaturii prin intermediul modului Auto.

## 8. ALTE OPERAȚIUNI

### 8.1. Funcționare în modul puternic

În modul puternic, aparatul de aer condiționat va funcționa la capacitate maximă și cu un curent de aer puternic, ceea ce permite răcirea sau încălzirea rapidă a încăperii.

**NOTĂ:** În conexiunea multisplit, această funcție nu se poate utiliza.

- ☞ Apăsați **POWERFUL** pentru a activa/dezactiva modul de funcționare puternic.  
Când este activat, unitatea interioară va emite 2 bipuri scurte.  
Când este dezactivat, unitatea interioară va emite 1 bipuri scurte.

Modul de funcționare puternic va fi oprit automat în următoarele situații:

- Modul de funcționare puternic este activ câțva timp, iar temperatura camerei atinge temperatura setată în modul de răcire, dezumidificare sau încălzire.
- La 20 de minute după inițierea funcționării în modul puternic.

#### NOTE:

- Direcția curentului de aer și viteza ventilatorului sunt controlate automat.
- Modul de funcționare puternic nu poate fi activat simultan cu modul economic.
- Funcționarea în modul puternic suprapreglează următoarele operații. Dacă următoarele operații sunt setate, se vor iniția după ce funcționarea în modul puternic ia sfârșit.
  - Operarea cu zgomot scăzut la unitatea exterioară
- Dacă telecomanda cu fir (opțională) este conectată, această funcție este restricționată.

### 8.2. Operarea cu zgomot scăzut la unitatea exterioară

Operarea cu zgomot scăzut la unitatea exterioară reduce zgomotul de la unitatea exterioară. În timpul acestei operații, numărul de rotații al compresorului scade și ventilatorul unității exterioare se rotește lent.

**NOTĂ:** În conexiunea multisplit, această funcție nu se poate utiliza.

- ☞ Apăsați **OUTDOOR UNIT LOW NOISE** pentru a activa/dezactiva operarea cu zgomot scăzut la unitatea exterioară.  
Cât timp operarea cu zgomot scăzut la unitatea exterioară este activată, se afișează **LOW NOISE** pe telecomandă.  
Setarea este menținută chiar și dacă aparatul de aer condiționat este oprit.

#### NOTE:

- Această operație nu poate fi efectuată simultan cu modul ventilator, modul de dezumidificare și operarea în modul puternic.
- Dacă telecomanda cu fir (opțională) este conectată, această funcție este restricționată.

### 8.3. Modul de funcționare 10 °C Heat

Modul 10 °C Heat menține temperatura ambientală la 10 °C, pentru a preveni scăderea prea mare a temperaturii ambientale.

- ☞ Apăsați **10°C HEAT** pentru a activa modul de operare 10 °C Heat.  
Unitatea interioară va emite 1 bip scurt și indicatorul [ ] de pe unitatea interioară se va aprinde.

- ☞ Apăsați **OFF** pentru a opri aparatul de aer condiționat.  
Indicatorul [ ] se va stinge.

#### NOTE:

- În timpul operației 10 °C Heat, numai **SET** este validă.
- Când temperatura ambientală este suficient de mare, această operație nu va fi efectuată.
- Dacă telecomanda cu fir (opțională) este conectată, această funcție este restricționată.

## 9. SETĂRILE DE INSTALARE

### 9.1. Setarea codului personalizat al telecomenzii

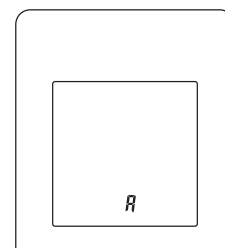
Prin setarea codului personalizat al unității interioare și al telecomenzii, puteți specifica aparatul de aer condiționat pe care îl controlează telecomanda.

Când două sau mai multe aparate de aer condiționat se află în încăpere și doriți să le operați separat, setați codul personalizat (4 selecții sunt posibile).

**NOTĂ:** Când codurile personalizate diferă între unitatea interioară și telecomandă, unitatea interioară nu poate primi un semnal de la telecomandă.

#### Setarea codului personalizat al telecomenzii

1. Apăsați **OK** când pe ecranul telecomenzii nu apare decât ceasul.
2. Apăsați și țineți apăsat pe **MODE** pentru mai mult de 5 secunde.  
Se va afișa codul personalizat curent (inițial setat pe A).
3. Apăsați **TEMP.** (**↔**) pentru a schimba codul personalizat între A (A) ↔ B (b)  
↔ C (c/£) ↔ D (d).  
\* Faceți să corespundă codul personalizat de pe afișaj cu codul personalizat al aparatului de climatizare.
4. Apăsați pe **MODE** din nou.  
Codul personalizat va fi setat.  
Afișajul va reveni la afișajul cu ceas.



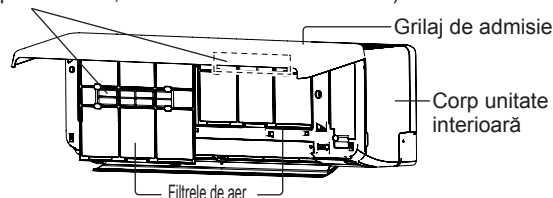
- Pentru a schimba codul personalizat al aparatului de aer condiționat, contactați personalul de service autorizat (setat inițial la A).
- Dacă nu este apăsat niciun buton timp de 30 de secunde după afișarea codului personalizat, afișajul revine la afișajul cu ceas. În acest caz, repetați setarea de la pasul 2.
- În funcție de telecomandă, codul personalizat poate reveni la A când înlocuiți bateriile. În acest caz, resetați codul personalizat după caz. Dacă nu cunoașteți codul personalizat setat al aparatului de aer condiționat, încercați fiecare cod personalizat până când îl găsiți pe cel care acționează aparatul de aer condiționat.

## 10. CURĂȚARE ȘI ÎNGRIJIRE

### ⚠ ATENȚIE



- Înainte de a curăța acest produs, asigurați-vă că ați oprit unitatea și ați întrerupt alimentarea cu energie.
- Înainte de a începe operația, asigurați-vă că grila de admisie a fost închisă complet. Închiderea incompletă a grilei de admisie poate afecta funcționarea corespunzătoare sau performanța aparatului de aer condiționat.
- Când curățarea filtrului implică operațiuni la înălțime, consultați personalul de service autorizat.
- Nu atingeți aripioarele de aluminiu ale schimbătorului de căldură încorporat în acest produs, pentru a evita vătămarea personală atunci când întrețineți unitatea.
- Nu expuneți unitatea interioară la insecticide lichide sau spray-uri de păr.
- Nu stați pe suprafețe alunecoase, inegale sau instabile când întrețineți unitatea.

Filte de purificare a aerului  
(Filtru Apple catechin, filtru de dezodorizare cu ioni)





Frecvența curățării este cea indicată în tabelul următor.

Pași de urmat		Frecvență
Corp unitate interioară	Curățare	Când observați că este necesar
Filtru de aer	Curățare	La fiecare 2 săptămâni
Filtrul Apple-catechin (UTR-FA16)  (alb)	Înlocuire	La fiecare 3 luni
Filtru de dezodorizare cu ioni (UTR-FA16-2)  (albastru deschis)	Curățare	La fiecare 3 luni
	Înlocuire	La fiecare 3 ani

\* Filtrele de purificare a aerului sunt comercializate separat. Când le înlocuiți, contactați magazinul de unde s-a efectuat achiziția.

## Curățarea corpului unității interioare

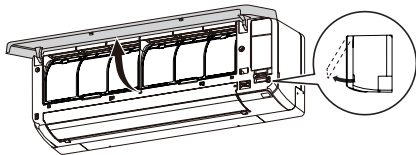
### NOTE:

- Nu utilizați apă cu o temperatură mai mare de 40 °C.
- Nu utilizați agent de curățare degresant, solvenți volatili cum ar fi benzenul sau diluantul.

1. Ștergeți ușor corpul unității interioare cu o lavetă moale umezită cu apă caldă.
2. Ștergeți ușor corpul unității interioare cu o cârpă moale și uscată.

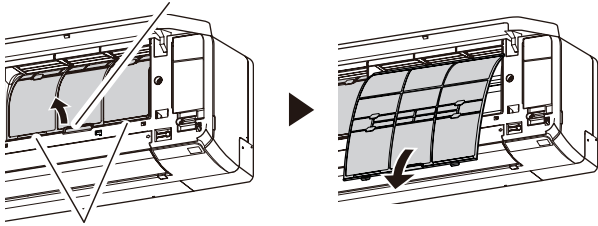
## Curățarea filtrului de aer

1. Deschideți grila de admisie până ce pocnește.



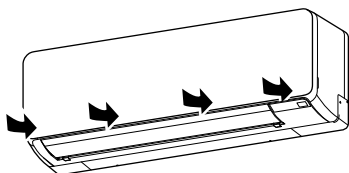
2. Scoateți filtrele de aer.  
Ridicați mânerul filtrelor de aer, deconectați cele două agățătoare inferioare și scoateți filtrul de aer.

Măner filtru de aer



Clapete (2 poziții)

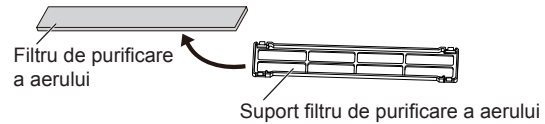
3. Îndepărtați praful în unul dintre următoarele moduri.
  - Prin curățarea cu aspiratorul.
  - Prin spălarea cu detergent neagresiv și apă caldă. După spălare, uscați bine filtrele de aer la umbră.
4. Înlocuiți filtrele de aer.  
Aliniați laturile filtrului de aer cu panoul și împingeți-le până la capăt. Asigurați-vă că cele două clapete inferioare sunt repuse corect în orificiile lor din unitatea interioară.
5. Închideți grila de admisie.  
Apăsăți în 4 locuri pe grila de admisie pentru a o închide complet.



**NOTĂ:** Dacă se adună impurități în filtrul de aer, curentul de aer se va reduce, eficiența în operare va fi mai mică, iar zgomotul va crește.

## Curățarea filtrului de dezodorizare cu ioni și înlocuirea filtrului Apple-catechin

1. Scoateți filtrele de aer. Consultați pașii 1 ~ 2 din „Curățarea filtrului de aer”.
2. Demontați filtrele de purificare a aerului din suportul pentru filtrul de purificare a aerului.



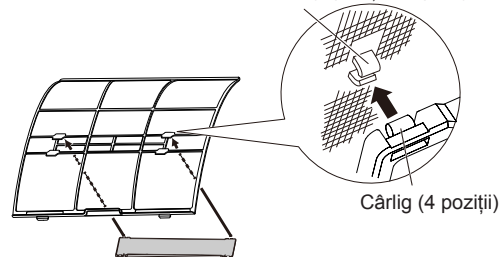
3. Clătiți filtrul de dezodorizare cu ioni cu apă fierbinte la înaltă presiune, până ce suprafața filtrelor este acoperită cu apă.
4. Spălați filtrul de dezodorizare cu ioni folosind detergent neutru diluat.  
Nu frecați și nu forțați; în caz contrar, efectul dezodorizant poate scădea.
5. Clătiți filtrul de dezodorizare cu ioni folosind un jet de apă.
6. Uscați filtrul de dezodorizare cu ioni la umbră.
7. Fixați filtrele de purificare a aerului noi sau spălate în suporturile lor.

**NOTĂ:** Utilizați filtrul Apple-catechin cât mai curând posibil după deschiderea ambalajului. Efectul de curățare a aerului scade când filtrele rămân în ambalajul deschis.

8. Montați suporturile pentru filtrele de purificare a aerului în filtrele de aer.

Prindeți, cu închizătorul, cele 4 cârlige din spatele suportului filtrului de purificare a aerului, la ambele capete ale filtrului de aer.

Închizător (4 poziții în spate)



**NOTĂ:** Aveți grijă ca filtrul de purificare a aerului să nu iasă dincolo de suport.

9. Puneți la loc filtrele de aer și închideți grilajul de admisie. Consultați pașii 4 ~ 5 din „Curățarea filtrului de aer”.

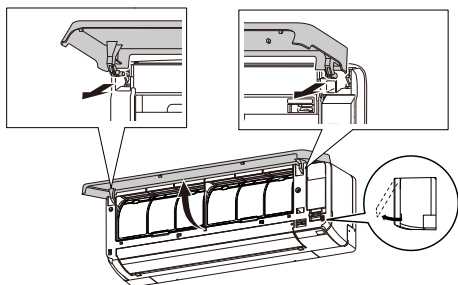
## Înlocuirea filtrului de dezodorizare cu ioni

1. Scoateți filtrele de aer. Consultați pașii 1 ~ 2 din „Curățarea filtrului de aer”.
2. Scoateți filtrul de dezodorizare cu ioni din suportul pentru filtrul de purificare a aerului.
3. Montați noul filtru de dezodorizare cu ioni.

## Demontarea și montarea grilei de admisie

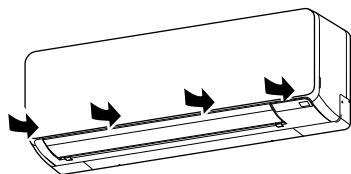
### Demontarea grilei de admisie

1. Deschideți grila de admisie până ce pocnește.
2. Trageți axurile de montare când mențineți grilajul de admisie în poziție orizontală.



### Montarea grilei de admisie

1. În timp ce susțineți grila de admisie la orizontală și reglați axurile de montare din stânga și din dreapta în lagărele principale din partea superioară a panoului frontal. Introduceți axul până ce se angrenează, pentru a bloca adecvat fiecare ax.
2. Închideți grila de admisie.
3. Apăsăți în 4 locuri pe grila de admisie pentru a o închide complet.



## După o perioadă îndelungată de neutilizare a unității

Dacă ați închis unitatea interioară pentru 1 lună sau mai mult, puneți modul ventilator în funcțiune pentru o jumătate de zi pentru a usca piesele interne complet, înainte de modul normal de funcționare.

## Inspecție suplimentară

După o perioadă lungă de utilizare, praful acumulat în unitatea interioară poate reduce performanța, chiar dacă ați păstrat unitatea în stare bună prin întreținere.

Într-un astfel de caz, este recomandată inspecția produsului.

Pentru mai multe informații, consultați personal service autorizat.

## Resetarea indicatorului filtrului (setare specială)

Această funcție poate fi utilizată dacă a fost setată corect în timpul instalării. Consultați personalul service autorizat pentru a utiliza această funcție.

Curățați filtrul de aer când indicatorul luminos indică următoarele:

Indicator luminos	Model aprindere
	Se aprinde de 3 ori, la intervale de 21 de secunde

După curățare, resetați indicatorul de filtru apăsând pe pe unitatea interioară timp de 2 secunde sau mai puțin.

## 11. INFORMAȚII GENERALE

### Performanța de încălzire

Aparatul de aer condiționat funcționează pe principiul pompei termice, absorbind căldura din aerul exterior și transferând-o spre unitatea interioară. În consecință, performanța de funcționare este redusă pe măsură ce temperatura aerului exterior scade.

Dacă considerați că performanța de încălzire este insuficientă, vă recomandăm să utilizați aparatul de aer condiționat în asociere cu alte tipuri de aparate de încălzire.

### Operația de dezghețare automată

Când temperatura exterioară este foarte scăzută cu umiditate ridicată, se poate forma gheață pe unitatea exterioară în timpul operației de încălzire, iar aceasta poate reduce performanța de funcționare a produsului.

Pentru protecție, aparatul de aer condiționat este dotat cu o funcție automată de dezghețare controlată prin microcomputer.

Dacă se formează gheață, aparatul de aer condiționat se va opri temporar, iar circuitul de dezghețare va funcționa pentru o perioadă scurtă de timp (maximum 15 minute).

Indicatorul [I] de pe unitatea interioară se aprinde intermitent în timpul funcționării.

Dacă se formează gheață pe unitatea exterioară după operația de încălzire, unitatea exterioară se va opri automat după ce funcționează pentru câteva minute. Apoi, este inițiată operația automată de dezghețare.

### Funcția de auto repornire

În cazul unei întreruperi de curent, cum ar fi o pană de curent, aparatul de aer condiționat se oprește. Dar repornește automat și efectuează operația anterioară atunci când alimentarea este reluată.

Dacă apare orice întrerupere de curent după setarea cronometrului, numărătoarea inversă a cronometrului va fi resetată.

După reluarea alimentării, indicatorul [⏰] de pe unitatea interioară clipește pentru a vă notifica cu privire la eroarea cronometrului. În astfel de cazuri, resetați setările de ceas și temporizator.

### Defecțiuni cauzate de alte dispozitive electrice

Utilizarea altor aparate electronice, cum ar fi un aparat de ras electric sau utilizarea în apropiere a unui emițător radio fără fir, poate duce la defectarea aparatului de aer condiționat.

Dacă întâmpinați o astfel de defecțiune, închideți întrerupătorul. Apoi deschideți-l din nou și reluați modul de funcționare cu ajutorul telecomenzii.

### Temperatura unității interioare și intervalul de umiditate

Intervalele permise de umiditate și temperatură sunt următoarele:

Temperatură interioară	Răcire/Dezumidificare	[°C]	18 până la 32
	Încălzire	[°C]	16 până la 30
Umiditate interioară		[%]	80 sau mai puțin *1)

\*1) Dacă aparatul de aer condiționat este utilizat în mod continuu timp de mai multe ore, apa se poate condensa pe suprafață și poate picura.

- Dacă unitatea este operată în alte condiții decât cele din intervalul de temperatură permis, este posibil ca aparatul de aer condiționat să se oprească din funcționare din cauza acționării circuitului de protecție automată.
- În funcție de condițiile de funcționare, schimbătorul de căldură poate îngheța, provocând scurgeri de apă sau alte defecțiuni (în modul de răcire sau dezumidificare).

### Alte informații

- Nu utilizați aparatul de aer condiționat în niciun alt scop decât pentru răcirea/dezumidificarea camerei, încălzirea camerei sau pentru ventilație.
- Pentru intervalele permise de temperatură și umiditate ale unității exterioare, consultați manualul de instalare al unității exterioare.

## 12. PIESE OPȚIONALE

### 12.1. Telecomandă cablată

Se poate utiliza telecomanda cu fir opțională.

**Puteți utiliza simultan și telecomanda cu fir, și cea fără fir.**

Cu toate acestea, este funcții ale telecomenzii fără fir să fie restricționate. Dacă setați funcțiile restricționate, se vor auzi semnale sonore, iar indicatoarele [I], [⊕], [⊖] și [📶] de pe unitatea interioară vor clipi.

<Funcțiile restricționate pentru telecomanda fără fir>

Când se utilizează împreună cu telecomanda cu fir (tip cu 2 fire)

- Funcționare în modul puternic
- Operarea cu zgomot scăzut la unitatea exterioară
- Modul de funcționare 10 °C Heat

**Puteți utiliza telecomanda cu fir și controlul prin LAN fără fir (opțional).**

Cu toate acestea, unele operații din aplicația mobilă sunt restricționate.

**Telecomandă multiplă**

Puteți conecta două telecomenzi cu fir la un aparat de aer condiționat.

Ambele telecomenzi pot controla aparatul de aer condiționat.

Cu toate acestea, funcțiile cronometrului nu pot fi utilizate de către unitatea secundară.

**Controlul grupurilor**

O telecomandă cu poate controla până la 16 aparate de aer condiționat. Toate aparatele de aer condiționat vor fi operate cu aceleași setări.

Nu puteți utiliza controlul grupurilor și controlul prin LAN fără fir împreună.

### 12.2. Comanda LAN fără fir

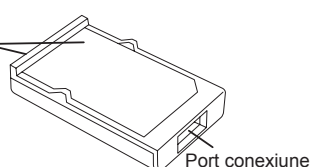
Pentru a utiliza comanda LAN fără fir, sunt necesare adaptorul WLAN și aplicația mobilă.

Pentru modul de utilizare a aplicației mobile, consultați manualul de utilizare al aplicației mobile.

Scrieți SSID-ul și codul PIN în următorul tabel.

Etichetă LAN fără fir

MAC: \*\*\*\*\*  
SSID :AP-WF\*-\*\*\*\*\*  
PIN: \*\*\*\*\*



Port conexiune

**Informații privind adaptorul WLAN**

SSID	
PIN	

Google Play este o marcă comercială înregistrată a Google Inc.

App Store este o marcă de servicii a Apple Inc., înregistrată în SUA și alte țări.

#### Setare pentru utilizarea comenzii LAN fără fir

**Pasul 1. Instalarea software-ului aplicației**

1. Deschideți „Google Play” sau „App Store”, în funcție de tipul smartphone-ului sau tabletei dvs.
2. Căutați „FGLair”.
3. Instalați software-ul aplicației (aplicația mobilă) pe baza instrucțiunilor de pe ecran.

**Pasul 2. Înregistrarea utilizatorului**

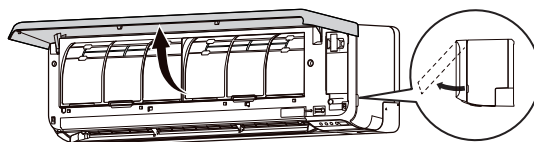
1. Deschideți aplicația mobilă instalată.
2. Înregistrați utilizatorul (fie cu smartphone, fie cu tabletă), urmând instrucțiunile din secțiunea de creare a contului pentru aplicația mobilă.

**Pasul 3. Instalarea adaptorului WLAN**

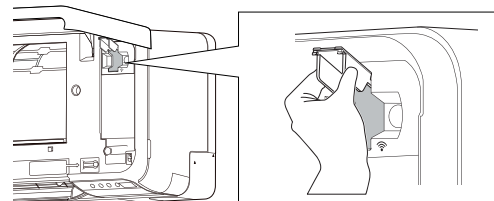
#### ATENȚIE

- ! Nu uitați să dezactivați alimentarea electrică a aparatului de aer condiționat când instalați sau demontați acest produs, pentru a evita riscul de electrocutare.
- ⊘ Nu introduceți degetele sau bețe etc. în porțiunea de conectare a acestui produs și în fanta de conectare a unității interioare. În caz contrar, produsul poate suferi electrocutări sau daune.
- Nu stați pe platforme instabile când instalați sau demontați acest produs, pentru a evita rănirea.

1. Nu uitați să opriți aparatul de aer condiționat și să deconectați toate sursele de alimentare electrică.
2. Deschideți grila de admisie.

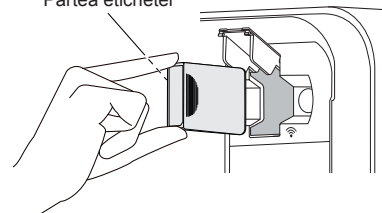


3. Deschideți capacul adaptorului WLAN până când auziți un clic.



4. Cuplați adaptorul WLAN în slotul de conectare al unității interioare, în direcția indicată în figură.

Partea etichetei



5. Închideți capacul adaptorului WLAN și grila de admisie.


**Pasul 4. Înregistrarea aparatului de aer condiționat (asocierea adaptorului WLAN)**

**NOTE:**

- Înainte de a iniția această setare, reconectați sursa de alimentare a aparatului de aer condiționat și așteptați 60 de secunde sau mai mult.
- Verificați dacă smartphone-ul sau tableta sunt asociate la punctul de acces la care conectați aparatul de aer condiționat. Setarea nu va fi funcțională în caz de conectare la același punct de acces.
- Pentru a controla 2 sau mai multe aparate de aer condiționat cu același smartphone sau aceeași tabletă, repetați configurarea modului selectat.

👉 Înregistrați aparatul de aer condiționat, urmând instrucțiunile din aplicația mobilă.

Acest manual de utilizare descrie doar procedura de setare a telecomenzii.


Când înregistrarea este finalizată, indicatorul [  ] de pe unitatea interioară se va aprinde.



### În scop consultativ

#### <Conectarea manuală>

Procedura de setare a telecomenzii



**NOTĂ:** Dacă nu veți apăsa pe niciun buton al controlerului la distanță timp de 60 secunde, afișajul controlerului la distanță va reveni la ecranul inițial.


1. Apăsați  când pe ecranul telecomenzii nu apare decât ceasul.

2. Apăsați și mențineți  de pe telecomandă timp de peste 5 secunde.  
Pe afișajul controlerului la distanță va apărea 

3. Apăsați .

4. Selectați  utilizând .


5. Apăsați .  
Unitatea interioară intră în modul Conectare manuală și indicatorul [  ] de pe ea va clipi.


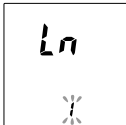
**NOTĂ:** Dacă înregistrarea nu se finalizează în câteva minute, modul Conectare manuală este anulat și indicatorul [  ] se stinge.  
În acest caz, repetați setarea telecomenzii.


#### <Conectarea ușoară>

Procedura de setare a telecomenzii



**NOTĂ:** Dacă nu veți apăsa pe niciun buton al controlerului la distanță timp de 60 secunde, afișajul controlerului la distanță va reveni la ecranul inițial.

1. Apăsați  când pe ecranul telecomenzii nu apare decât ceasul.


2. Apăsați și mențineți  de pe telecomandă timp de peste 5 secunde.  
Pe afișajul controlerului la distanță va apărea 

3. Apăsați .

4. Selectați  utilizând .


5. Apăsați .  
Unitatea interioară intră în modul Conectare ușoară și indicatorul [  ] de pe ea va clipi (pornit/oprit = 1 s/1 s).

Când adaptorul WLAN găsește un punct de acces WLAN la care să se poată conecta, frecvența de clipire va deveni mai mică (pornit/oprit = 2 s/0,5 s).

**NOTĂ:** Când conexiunea la punctul de acces nu se finalizează în câteva minute, modul Conectare ușoară este anulat și indicatorul [  ] se stinge.  
În acest caz, repetați setarea telecomenzii.

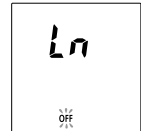
## Dezactivarea temporară a LAN fără fir



**NOTĂ:** Dacă nu veți apăsa pe niciun buton al controlerului la distanță timp de 60 secunde, afișajul controlerului la distanță va reveni la ecranul inițial.

1. Apăsați  când pe ecranul telecomenzii nu apare decât ceasul.

2. Apăsați și mențineți  de pe telecomandă timp de peste 5 secunde.  
Pe afișajul controlerului la distanță va apărea 

3. Selectați **OFF** utilizând .



4. Apăsați .  
Indicatorul [  ] de pe unitatea interioară se va stinge.

\* Dacă doriți să reactivați LAN fără fir, selectați **ON** la pasul 2.

## Inițializare (resetare)

Inițializați (resetați) acest produs în următoarele situații:


- Schimbarea punctului de acces
- Eliminarea acestui produs
- Transferul acestui produs către un terț



### Anularea înregistrării aparatului de aer condiționat

Anularea înregistrării aparatului de aer condiționat prin aplicația mobilă. (Consultați manualul de utilizare al aplicației mobile pentru detalii.)

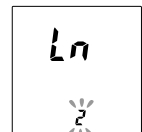
### Inițializarea adaptorului WLAN

**NOTĂ:** Dacă nu veți apăsa pe niciun buton al controlerului la distanță timp de 60 secunde, afișajul controlerului la distanță va reveni la ecranul inițial.

1. Apăsați  când pe ecranul telecomenzii nu apare decât ceasul.


2. Apăsați și mențineți  de pe telecomandă timp de peste 5 secunde.  
Pe afișajul controlerului la distanță va apărea 

3. Selectați  utilizând .



4. Apăsați .  
 de pe afișajul telecomenzii se va aprinde intermitent.

5. Apăsați .

Indicatorul [  ] de pe unitatea interioară se va stinge după ce clipește rapid.

### Pentru a continua utilizarea

Dacă dvs. sau un terț doriți să continuați utilizarea produsului, urmați procedurile din „Înregistrarea aparatului de aer condiționat (asocierea adaptorului WLAN)” pentru a vă reconecta la un punct de acces diferit.

**NOTĂ:** Configurarea LAN fără fir nu este posibilă dacă proprietarul anterior nu a anulat înregistrarea sau nu a inițializat acest produs. În acest caz, luați legătura cu personalul de service autorizat.

## 12.3. Sistem multisplit de aer condiționat

Această unitate interioară poate fi conectată la o unitate exterioară tip multisplit. Sistemul multisplit de aer condiționat permite utilizarea mai multor unități interioare în locații multiple. Unitățile interioare pot fi puse în funcțiune simultan, conform cu rezultatul lor specific.

### Utilizarea simultană a unităților multiple

- Când utilizați un sistem multisplit de aer condiționat, unitățile interioare multiple pot fi operate simultan, dar când 2 sau mai multe unități interioare ale aceluiași grup sunt operate simultan, eficiența de încălzire și cea de răcire vor fi mai reduse decât dacă ați utiliza o singură unitate interioară. În conformitate, când doriți să utilizați simultan mai multe unități interioare pentru răcire, utilizarea trebuie să fie concentrată pe timp de noapte sau în alte momente în care este nevoie de mai puțină putere de ieșire. În același mod, când mai multe unități sunt utilizate simultan pentru încălzire, este recomandat să fie utilizate în asociere cu alte aparate auxiliare de încălzire, după cum este necesar.
- Condițiile care țin de anotimp și de temperatura exterioară, structura încăperilor și numărul de persoane prezente pot, de asemenea, să ducă la diferențe în eficiența de funcționare. Vă recomandăm să încercați diferite scheme de funcționare pentru a obține nivelul de încălzire sau de răcire furnizat de unitățile dvs. și să utilizați unitățile într-un mod care corespunde cel mai bine stilului de viață al familiei dvs.
- Dacă observați că una sau mai multe unități furnizează un nivel scăzut de răcire sau de încălzire în timpul funcționării simultane, vă recomandăm să opriți funcționarea simultană a unităților multiple.
- Aparatul nu funcționează în următoarele moduri diferite de funcționare. Dacă unitatea interioară este reglată pentru un mod de funcționare pe care nu îl poate efectua, [ ] indicatorul de pe unitatea interioară va clipi (1 secundă pornit, 1 secundă oprit), iar unitatea va intra în modul așteptare.
  - Modul de încălzire și modul de răcire (sau modul de dezumidificare)
  - Modul de încălzire și modul de ventilare
- Aparatul poate funcționa în următoarele moduri diferite de funcționare.
  - Modul de Răcire și modul de Dezumidificare
  - Modul de Răcire și modul de Ventilare
  - Modul de Dezumidificare și modul de Ventilare
- Modul de funcționare (modul de încălzire sau Răcire (Dezumidificare)) al unității exterioare este determinat de modul de funcționare al unității interioare care este pusă în funcțiune mai întâi. Dacă unitatea interioară este reglată pe modul de Ventilare, modul de funcționare al unității exterioare nu poate fi determinat.

Spre exemplu, dacă unitatea interioară (A) este pornită în modul de Ventilare, iar unitatea interioară (B) a fost apoi utilizată în modul de încălzire, unitatea interioară (A) va porni temporar în modul de Ventilare, dar când unitatea interioară (B) va începe să funcționeze în modul de încălzire, [ ] indicatorul pentru unitatea interioară (A) va începe să clipească (1 secundă pornit, 1 secundă oprit) și apoi ar intra în modul de așteptare. Unitatea interioară (B) va continua să funcționeze în modul de încălzire.

## 13. DEPANARE

### AVERTISMENT

- ! În cazul următoarelor evenimente, întrerupeți imediat funcționarea aparatului de aer condiționat și deconectați toate sursele de alimentare, prin oprirea întrerupătorului electric sau prin scoaterea din priză. Apoi consultați reprezentantul dvs. sau personalul service autorizat. Cât timp unitatea este conectată la sursa de alimentare, nu este izolată de sursa de alimentare chiar dacă unitatea este oprită.
  - Unitatea miroase a ars sau emite fum
  - Apa picură din unitate

### Nu funcționează deloc.

- A existat o pană de curent?  
În acest caz, unitatea repornește automat după ce alimentarea cu energie electrică este reluată. (Consultați **pagina 9**.)
- Disjunctorul a fost închis?  
⇒ Deschideți întrerupătorul.
- A fost arsă o siguranță sau întrerupătorul a fost declanșat?  
⇒ Înlocuiți siguranța sau reseați întrerupătorul.
- Cronometrul funcționează?  
⇒ Pentru a verifica sau dezactiva setarea temporizatorului, consultați **pagina 6**.

### Performanță redusă de răcire sau încălzire.

- Funcționează unitatea în alte condiții decât în intervalul de temperatură permis?  
În acest caz, aparatul de aer condiționat se poate opri din cauza activării protecției automate de circuit.
- Filtrul de aer este murdar?  
⇒ Curățați filtrul de aer. (Consultați **pagina 7**.)
- Grila de admisie sau portul de evacuare al unității interioare sunt blocate?  
⇒ Eliminați obstacolele.
- Temperatura ambientală este reglată corespunzător?  
⇒ Pentru a schimba setarea de temperatură, consultați **pagina 5**.
- A fost lăsată deschisă o fereastră sau o ușă?  
⇒ Închideți fereastra sau ușa.
- Viteza ventilatorului a fost reglată pe Silențios?  
⇒ Pentru a schimba viteza ventilatorului, consultați **pagina 5**.
- S-a setat modul de zgomot redus la unitatea exterioară?  
⇒ Pentru a opri modul de zgomot redus la unitatea exterioară, consultați **pagina 7**.
- <În modul Răcire> În încăperea pătrunde lumina soarelui directă sau puternică?  
⇒ Trageți draperiile.
- <În modul Răcire> Există alte aparate de încălzire sau calculatoare care funcționează, sau prea multe persoane în încăperea?  
⇒ Opriți aparatele de încălzire sau calculatoarele ori setați temperatura la un nivel mai scăzut. (Consultați **pagina 5**.)

### Curentul de aer este slab sau se oprește.

- Viteza ventilatorului a fost reglată pe Silențios?  
⇒ Pentru a schimba viteza ventilatorului, consultați **pagina 5**.
- <În modul Încălzire> Tocmai ați pus aparatul în funcțiune?  
În acest caz, ventilatorul se rotește temporar la o viteză foarte redusă pentru a încălzi componentele interne ale unității.
- <În modul Încălzire> Temperatura camerei este mai mare decât temperatura setată?  
În acest caz, unitatea exterioară se oprește și ventilatorul unității interioare se rotește la viteză foarte mică.
- <În modul Încălzire> Clipește indicatorul [ ]?  
În acest caz, operația de dezghețare automată este în funcțiune. Unitatea interioară se oprește pentru maximum 15 minute. (Consultați **pagina 9**.)
- <În modul Dezumidificare> Unitatea interioară funcționează la o viteză mică a ventilatorului pentru a regla umiditatea încăperii și se poate opri din când în când.
- <În modul Auto> În timpul operației de monitorizare, ventilatorul se rotește la o viteză foarte redusă.

Se aude zgomot.	
<input type="checkbox"/>	Este unitatea în funcțiune sau zgomotul se aude imediat după oprirea din funcționare? În acest caz, poate fi auzit un sunet de curgere al agentului frigorific. Acesta se poate observa mai ales timp de 2-3 minute după punerea în funcțiune.
<input type="checkbox"/>	Auziți un ușor scârțâit în timpul operației? Acesta sunet este produs de ușoara dilatare și contractare a panoului frontal, din cauza schimbării de temperatură.
<input type="checkbox"/>	<În modul de Încălzire> Auziți un zgomot similar unui sfârâit? Acest sunet este produs în timpul operației de Dezghețare automată. (Consultați <b>pagina 9.</b> )
Miros emis de unitate.	
<input type="checkbox"/>	Aparat de aer condiționat pot absorbi diferite mirosuri generate din textilele din interior, mobilier sau fumul de țigară. Aceste mirosuri pot fi emise în timpul funcționării.
Unitatea emite ceață sau abur.	
<input type="checkbox"/>	<În modul Răcire sau Dezumidificare> Se poate genera o ceață fină de condensul format prin procesul brusc de răcire.
<input type="checkbox"/>	<În modul încălzire> Clipește indicatorul [I] de pe unitatea interioară? În acest caz, aburul se poate ridica din unitatea exterioară din cauza operației de dezghețare automată. (Consultați <b>pagina 9.</b> )
Unitatea exterioară emite apă.	
<input type="checkbox"/>	<În modul Încălzire> Unitatea exterioară poate emite apă, generată de operația de dezghețare automată. (Consultați <b>pagina 9.</b> )
Unitatea operează diferit față de setarea de pe telecomandă.	
<input type="checkbox"/>	Bateriile din telecomandă sunt consumate? ⇒ Înlocuiți bateriile.
Operația este întârziată după repornirea aparatului.	
<input type="checkbox"/>	A comutat alimentarea electrică brusc de pe oprit pe pornit? În acest caz, compresorul nu va funcționa timp de aproximativ 3 minute pentru a preveni o explozie a siguranței.

Întrerupeți imediat funcționarea și închideți întrerupătorul electric în următoarele cazuri. După care consultați personal service autorizat.

- Problema persistă chiar și după ce efectuați aceste verificări sau diagnostice.
- Pe unitatea interioară, [I] și [⏰] clipește în timp ce [📶] clipește rapid.

**NOTĂ:** Pentru rezolvarea problemelor legate de comanda WLAN, consultați manualul de setare pentru adaptorul WLAN sau aplicația mobilă instalată pe smartphone-ul ori tableta dvs.

## Starea indicatorilor luminoși

📶 : Această instrucțiune vizează comanda LAN fără fir (opțional).

Model de iluminare: ○ Oprit, ● Pornit, ☀ Intermitent, — Orice stare

Stare	Cauze și soluții	Consultați pagina
	Operația de dezghețare automată ⇒ Așteptați până la finalizarea dezghețării (maximum 15 minute).	9
	Indicatorul filtrului ⇒ Curățați filtrul de aer și resetați simbolul filtrului. (de 3 ori)	9
	Afișaj cod eroare ⇒ Consultați personalul service autorizat. (Rapid)	-

	Eroare setare temporizator din cauza Auto repornirii ⇒ Resetați setările de ceas și temporizator.	9
	Mod testare (doar pentru personal autorizat) ⇒ Apăsăți [🔍] pentru a ieși din modul de testare.	3
	Alimentarea punctului de acces nu este pornită. ⇒ Verificați dacă alimentarea punctului de acces este pornită.	-
	(Lent) Există posibilitatea ca adaptorul WLAN să nu fie conectat corespunzător la punctul de acces. ⇒ Deconectați alimentarea electrică la aparatul de aer condiționat (prin întrerupător sau ștecăr) și apoi reconectați.	10
	Software-ul adaptorului WLAN este în curs de actualizare.	-
	În timpul înregistrării aparatului de aer condiționat (asocierii adaptorului WLAN)	10
	Funcție restricționată	10
	(În conexiune multisplit) Mod așteptare ⇒ Verificați modul de funcționare setat al unităților interioare.	12

## Mod de funcționare Manual Auto și resetarea indicatorului de filtru

Puteți opera aparatul de aer condiționat cu de pe unitatea interioară.

Stare	Apăsare continuă	Mod sau operație
În funcțiune	Peste 3 secunde	Oprire
Se oprește	2 secunde sau mai puțin	Resetarea indicatorului filtrului
	Peste 3 secunde și sub 10 secunde	Auto *1)
	Peste 10 secunde (Doar pentru service.*2)	Răcire forțată

\*1) La conexiunea multisplit, modul de funcționare urmărește celelalte unități interioare.

\*2) Pentru a opri răcirea forțată, apăsați acest buton sau [🔍] de pe telecomandă.